

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΑΓΙΟΥ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ
GREEK ORTHODOX CHURCH OF SAINT DEMETRIOS

721 Rahway Avenue, Union, NJ 07083 • Tel. (908) 964-7957 • Fax. (908) 964-6875

Web: www.stdemetriosunion.org • Email: GrStDemetriosUnion@hotmail.com

Presiding Priest: V. Rev. Archimandrite Evgenios Tsaramanidis

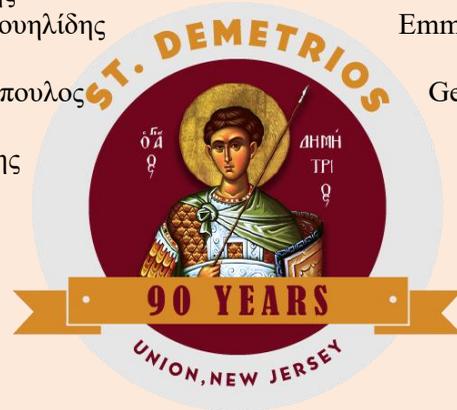
Office hours: Monday – Friday 10am-2pm

Εκκλησιαστικό Συμβούλιο

Πρόεδρος: Βασιλική Σπυροπούλου
Αντιπρόεδρος: Ηλιας Κουκουτσης
Γραμματέας: Στεφανη Νικητιαδη
Ταμίας: Αθανάσιος Βλάχος
Βοηθός Ταμίας: Φώτης Παπακώστας
Μέλη: Ανδριάννα Ανδριανόπουλος
Μιχαηλ Δριβας
Μηνάς Οικονομίδης
Εμμανουήλ Εμμανουηλίδης
Γεώργιος Πίπλος
Γεώργιος Θεοχαροπουλος
Τασια Θωμακος
Ευάγγελος Βροχίδης

Parish Council

President: Betty Spiropoulos
Vice President: Ilias Koukoutsis
Secretary: Stephanie Nikitiadis
Treasurer: Athan Vlahos
Assistant Treasurer: Fotis Papakostas
Members: Andrian Andrianopoulos
Michael Drivas
Minas Economidis
Emmanuel Emmanouilidis
George Piplos
George Theoharopoulos
Tassie Thomakos
Evangelos Vrohidis



Άγιος Δημήτριος ο Μυροβλήτης
St. Demetrios the Myrrh-
streamer



ΚΑΛΩΣ ΗΡΘΑΤΕ ΣΤΟΝ ΑΓ. ΔΗΜΗΤΡΙΟ!
WELCOME TO ST. DEMETRIOS!



ΚΥΡΙΑΚΗ 22 ΜΑΡΤΙΟΥ 2026

ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ: Πρὸς Ἑβραίους 9:11-14

ΕΥΑΓΓΕΛΙΟ: Μάρκον 10:32-45

Ἵσίας Μητρός ἡμῶν Μαρίας τῆς Αἰγυπτίας

ΟΡΘΡΟΣ: 9:00 Π.Μ.

ΘΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ: ΜΕΤΑ ΤΟΝ ΟΡΘΟ

Καλωσορίζουμε όλους εσάς που ήλθατε στην Θεία Λειτουργία και προπαντός εσάς που είσθε επισκέπτες. Ευχόμαστε η επίσκεψή σας να σας ανύψωσε πνευματικά και να αισθανθήκατε την Χάρην του Αγίου Πνεύματος στην καρδιά σας. Παρακαλούμε να μετέχουν της Θείας Κοινωνίας μόνον οι Ορθόδοξοι Χριστιανοί, αλλά όλοι ανεξαιρέτως μπορούν να λάβουν αντιδώρο. Μετά το τέλος της Θ. Λειτουργίας, σας περιμένουμε στην αίθουσα δεξιώσεων.

Σήμερα:

- ◆ Τελετή Ὑψωσης της Ελληνικής Σημαίας στο Δημαρχείο του Union, 1μμ
- ◆ Μνημόσυνο για τον Μιχαήλ Αλεξιάδη, 40 μερες
- ◆ Μνημόσυνο για την Μαρια Νιοτη, 6 μηνες
- ◆ Μνημόσυνο για την Χριστινα Μεμαj, 1 χρονος
- ◆ Μνημόσυνο Μιχαήλ Σισσαμή 16 χρόνια
- ◆ Η GOYA πουλάει πασχαλινές χειροποίητες λαμπάδες!
- ◆ Φρίξος Βόζος παρουσίαση βιβλίου, 3μμ

Προσεγείς Λειτουργίες:

- ◆ Τετάρτη 4/1: Προηγιασμένη, 6:30μμ
- ◆ Σάββατο 4/4: Σάββατο του Λαζάρου, Ὁρθρος & Θεία Λειτουργία, 9:00πμ.
- ◆ Λειτουργικό Πρόγραμμα Μ. Εβδομάδος θα βρείτε δίπλα στο παγκάρι.

Κοινοτικά Προγράμματα & Εκδηλώσεις:

- ◆ **Μηνιαία Συνεδρίαση Εκκλησιαστικού Συμβουλίου**, κάθε 2^η Κυριακή του μήνα, μετα την Θεία Λειτ. Για ερωτήσεις και ανησυχίες σχετικά με την κοινότητά μας, να επικοινωνήσετε με την πρόεδρο.
- ◆ **Μάθημα Ελληνικού Χορού** Πληροφορίες: Βαγγέλης Γεργατσούλης, (201) 893-5720.
- ◆ **Χορωδία Μ. Παρασκευής:** Αν θέλετε να συμμετάσχετε στη χορωδία που θα ψάλλει τα εγκώμια της Μ. Παρασκευής, πρόβες κάθε Κυριακή μετά την Λειτουργία αρχίζουν 3/15.
- ◆ **Ελληνική Παρέλαση στη Νέα Υόρκη**, 26 Απριλίου, περιορισμένος αριθμός θέσεων στο λεωφορείο! Δηλώστε συμμετοχή!

Τα νέα της Φιλοπτώγου:

- ◆ **Μηνιαία Συνεδρίαση Φιλοπτώγου**, κάθε πρώτη Κυριακή του μήνα.

Τα νέα του Ελληνικού Σχολείου:

- ◆ Ο κ. Φρίξος Βόζος, πρώην Πρόεδρος της Σχολικής Επιτροπής, θα παρουσιάσει και θα υπογράψει αντίτυπα του βιβλίου του «Οι Μαντινάδες μου - Η γλώσσα της ψυχής μου βγαλμένη μέσα από την Καρπάθικη κληρονομιά μου» στην αίθουσα εκδηλώσεων σήμερα στις 3μμ. Η είσοδος είναι δωρεάν. Θα προσφερθούν ελαφρά κεράσματα. Μέρος των εσόδων θα διατεθεί υπέρ του Ελληνικού μας σχολείου. Το σχολείο μας συγχαίρει τον κ. Βόζο για την έκδοση του βιβλίου του και τον ευχαριστεί ειλικρινά για τη γενναιοδωρη δωρεά του.

Τα νέα του Ρ.Τ.Ο:

- ◆ Ελάτε μαζί μας τη Μεγάλη Δευτέρα, 4/6 στις 4:30 μ.μ. στην αίθουσα της εκκλησίας για να κρατήσουμε τις παραδόσεις μας ζωντανές! Θα φτιάξουμε κουλουράκια, θα βάψουμε αυγά και θα κάνουμε όμορφες κατασκευές!
- ◆ Σας ενθαρρύνουμε να γίνετε εθελοντές. Για πληροφορίες, επικοινωνήστε με την Αναστασία Ζερβούδη.

Τα νέα του Κατηχητικού:

- ◆ Όλες οι τάξεις του Κατηχητικού θα κάνουν μάθημα σήμερα, Κυριακή της Οσίας Μαρίας της Αιγυπτίας. Η επόμενη εβδομάδα λέγεται «βουβή» διότι έχει τελειώσει ο Ακάθιστος Ὑμνος στην Παναγία μας, και προετοιμαζόμαστε για την Αγία και Μεγάλη Εβδομάδα. Ανυπομονούμε να δούμε τους μαθητές μας το Σάββατο του Λαζάρου, 4 Απριλίου, στην Θεία Λειτουργία και μετά να φτιάξουμε σταυρουδάκια από βάνα.

Τα νέα του Joy/Hope:

- ◆ Επόμενη εκδήλωση θα πραγματοποιηθεί το Σάββατο, 4/4 μετά τη Λειτουργία στις 11:30 π.μ. Τα παιδιά θα φτιάξουν βάγια και θα παίξουν παιχνίδια.
- ◆ Η Μητρόπολη διοργανώνει τον ετήσιο αγώνα JOY για παιδιά ηλικίας 8–12 ετών στο Πανεπιστήμιο Monmouth, στους Αγώνες GOYA, την Κυριακή, 5/24. Όλοι οι συμμετέχοντες θα λάβουν μετάλλιο από τον Σεβασμώτατο. Παρακαλούμε επικοινωνήστε με τη Vicki Ketikidis έως τις 4/17 για περισσότερες λεπτομέρειες και συμμετοχή.

Τα νέα της GOYA:

- ◆ Η GOYA πουλάει πασχαλινές χειροποίητες λαμπάδες!

SUNDAY MARCH 29, 2026

EPISTLE: St. Paul's Letter to the Hebrews 9:11-14

HOLY GOSPEL: Mark 10:32-45

Sunday of St. Mary of Egypt

ORTHROS: 9:00 AM

LITURGY: FOLLOWING THE ORTHROS

We warmly welcome you to the Divine Liturgy, especially those visiting for the first time. We pray that your heart and soul are spiritually uplifted and that you have felt the grace of the Holy Spirit. For those visiting our church for the first time, please note that Holy Communion is a sign of unity in faith and is offered only to baptized or chrismated Orthodox Christians. All are invited to partake of the antidoron (blessed bread) at the conclusion of the service. After Divine Liturgy, we invite you to join us for fellowship in the Church Hall.

Today:

- ◆ Greek Flag Raising Ceremony at Union Township Hall, 1pm
- ◆ Memorial Service for Mike Alexiadis, 40 days
- ◆ Memorial Service for Maria Niotis, 6 months
- ◆ Memorial Service for Christina Memaj, 1 year
- ◆ Memorial Service for Michael Sissamis, 16 years
- ◆ Support our GOYA Easter Candle Sale!
- ◆ Frixos Vozos book presentation, 3pm

Upcoming Services:

- ◆ Wednesday, 4/1, Pre-Sanctified Liturgy, 6:30 pm
- ◆ Saturday 4/4: Saturday of Lazarus, Orthros & Div. Liturgy, 9:00am
- ◆ Holy Week Schedule of Services can be found by the candles.

Parish Activities:

- ◆ **Monthly Parish Council Meeting** 2nd Sunday of every month, after Div. Liturgy. If you have any questions or concerns regarding our community, please contact the Parish Council President.
- ◆ **Greek Dance** For more information, please contact Angelo Gergatsoulis (201) 893-5720.
- ◆ **Choir for Holy Friday:** If you wish to participate in the Choir for the Lamentations, there is practice on Sundays after Divine Liturgy.
- ◆ **Greek Parade**, Sunday, 4/26, please reserve your seat on the bus with the church office!

Philoptochos News:

- ◆ **Monthly Philoptochos Meeting**, every first Sunday of the month.

Greek School News:

- ◆ Mr. Frixos Vozos, former School Committee Chair, will present and sign copies of his book “Οι Μαντινάδες μου - Η γλώσσα της ψυχής μου βγαλμένη μέσα από την Καρπάθικη κληρονομιά μου” in our Social Hall. Admission is free; light refreshments will be served. A portion of the proceeds will benefit our Greek School. Our school congratulates Mr. Vozos on the publication of his book and sincerely thanks him for his generous donation.

Greek School P.T.O News:

- ◆ Please join the PTO on Holy Monday, 4/6 at 4:30pm in the church hall, to keep our traditions alive and bake koulourakia, dye eggs and decorate crafts!
- ◆ We encourage you to consider volunteering this year. For more info, contact Stacey Zervoudis.

Sunday School News:

- ◆ All Sunday School classes meet today, Sunday of St. Mary of Egypt -the last Sunday of Lent! The following week is called "silent" because the Akathist Hymn to our Panagia is over and we prepare to enter the Holy and Great Week. We can't wait to see our students on Lazarus Saturday (4/4) for Divine Liturgy, breakfast and Palm cross making!

Joy/Hope News:

- ◆ Next event will be held on Saturday, 4/4 after Liturgy at 11:30am. Children will make palms and play games.
- ◆ NJ Metropolis is holding the annual JOY run for children ages 8-12 years old at Monmouth University at the GOYA Olympics on Sunday, 5/24. All participants receive a medal from his Eminence. Please reach out to Vicki Ketikidis by 4/17 for further details and participation.
- ◆ We welcome children ages 4–11 to join us! For registration information, please see Effie Veintimilla, Vicki Ketikidis, or Christina Kontos.

GOYA News:

- ◆ Support our GOYA Easter Candle Sale!